Objekttyp:	Issue
Zeitschrift:	Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Dand (Jahr)	40 (4802)
Band (Jahr):	10 (1892)
Heft 102	
PDF erstellt	am: <b>24.05.2024</b>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

### Abonnemente:

# Abonnemente: (inkl. port compris) Schwolz: Jahrlich Fr. 6, 2<sup>th</sup> Semester Fr. 3. - Postverein: Jahrlich Fr. 6, 2<sup>th</sup> Semester Fr. 3. - Postverein: Jahrlich Fr. 6, 2<sup>th</sup> Semester Fr. 3. - Postverein: Jahrlich Fr. 16, 2<sup>th</sup> Semester Julion postale: un an fr. 16, 2<sup>th</sup> semester fr. 8. In der Schweiz kann nur beit der Post Julion postale: un an fr. 16, 2<sup>th</sup> semester fr. 8. On sexonative werden; im Ausland auch Julion postale: un an fr. 16, 2<sup>th</sup> semester Julion postale:

Abonnements:

# Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commerc

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.

Bern, Mittwoch, 27. April.

Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.

waltungsrathes führen die verbindliche Unterschrift der Gesellschaft, wobei je

### Inhalt - Sommaire.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweiz Emissionsbanken: General-Bilanz; General-Gewinn- und Verlustrechnung. — Raison de commerce d'une banque d'émission. — Uebereinkommen betr. den Eisenbahnfrachtverkehr. — Convention internationale concernant le transport des marchandises par chemins de fer. — Banque nationale de Belgique.

### Amtlicher Theil. — Partie officielle.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registre di commercio.

### 1. Hauptregister. — I. Registre principal — I. Registro principale

### Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

Kanlon Zürich — Canlon de Zürich — Canlone di Zürigo

1892. 22. April. Die Firma Gebrüder Gimpert in Küsnacht (S. H. A. B. vom 27. April 1883, pag. 481) ist erloschen. O. 902.

Die bisherigen Kollektivgesellschafter: Jean Gimpert und Robert Leuthold führen das Geschäft (mech. Werkstätte und Spritzenbau, Dorfstrasse 112), unter der neuen Firma Gimpert & Cie in Küsnacht fort.

22. April. Die Firma Heinrich Huber in Stäfa (S. H. A. B. vom 26. März 1883, pag. 317) ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma W. Huber in Stäfa ist Werner Huber von und in Stäfa; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Heinrich Huber.

22. April. In der Firma Heinrich Gugolz in Adlisweil (S. H. A. B. vom 16. März 1883, pag. 286) sind folgende Aenderungen zu konstatiren: Sie hat ihr Domizil nach Zürich (Marktgasse, z. Treu) verlegt, woselbst auch der Inhaber wohnt. Er zeichnet heute H. Gugolz z. Treu. Weinhandlung und Restauration.

22. April. Inhaberin der Firma A. Ris-Leonhard in Zürich ist Anna Maria Ris geb. Leonhard von Bern, in Zürich, mit Zustimmung ihres Ehemannes Eduard Ris in Bern. Delikatessen, Weine und Liqueurs. Spitalgasse 2.

Eduard Ris in Bern. Delikatessen, Weine und Liqueurs. Spitalgasse 2.

23. April. Leihkasse der Stadt Zürich in Zürich (S. H. A. B. vom 13. April 1889, pag. 361). Diese Aktiengesellschaft hat durch Beschluss of Generalversammlung vom 31. März 1891 ihr Grundkapital von Fr. 800,000 auf eine Million und sechshunderttausend Franken, eingetheilt in 1600 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, welche gemäss Urkunde des Notariates Zürich, d. d. 23. März 1892, voll einbezahlt sind, erhöht. Sodann hat der Verwaltungsrath in seiner Sitzung vom 24. März 1892, hiezu statutarisch befügt, für den Verkehr Dritten gegenüber ausnahmslos Kollektivunterschrift zu zweien eingeführt, welche fortan von den drei Mitglieder der Direktion als «Delegirte des Verwaltungsrathes», vom Verwalter und einem oder mehreren Kollektivprokuristen ausgeübt wird. Mitglieder der Direktion sind die schon bisher zur Unterschrift berechtigten Mitglieder des Verwaltungsrathes Eduard Usteri-Pestalozzi, Eduard Wetti-Schulthess und Emil Pestalozzi-Escher. Verwalter ist Johann Rudolf Schneebeli und Prokuristen sind: Heinrich Kaufmann und August Fahrner, alle schon bisher zur Unterschrift befügt. Die Unterschriften Eduard Hirzei, Arnold Vögeli-Bodmer und Alfred Hünerwadel-Zeller sind erloschen. sind erloschen.

23. April. Die Firma **Johannes Kunz, Tuchhandlung** in Meilen (S. H. A. B. vom 28. Februar 1883, pag. 205) ist in Folge Hinschiedes des Inhabers

erloschen.

Inhaber der Firma J. Kunz, Tuchhdlg in Meilen ist Jakob Kunz von und in Meilen; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Johannes Kunz, Tuchhandlung. Tuchhandlung. In Obermeilen.

23. April. Die Firma K. Bickel in Afloltern a. A. (S. H. A. B. vom 6. April 1883, pag. 374) ist in Folge Hinschiedes des Inhabers erloschen. Inhaber der Firma Huber-Aeberli in Afloltern a. A. ist Heinrich Huber-Aeberli von Hausen, in Afloltern a. A.; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma K. Bickel. Spezereien, Droguerien und Bäckerei. B. d. Kirche.

23. April. Die Firma «B. Huber, Uhrmacher» in Wädensweil (S. H. A. B. vom 16. Juli 1883, pag. 829) ist in Folge Hinschiedes des Inhabers erloschen. Inhaber der Firma B. Huber, Uhrmacher in Wädensweil ist Benjamin Huber, Sohn, von und in Wädensweil; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma B. Huber, Uhrmacher. Uhrenhandlung.

### Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Ob dem Hirschen,

### Bureau Aarberg.

1892. 20. April. Die Firma Lanz-Niggeler in Aarberg (S. H. A. B. vom 12. Oktober 1889, pag. 777) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

### Bureau Burgdorf.

23. April. Die Firma J. Frey, marchand-tailleur in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 201 vom 13. Oktober 1891, pag. 815) ist wegen Wegzuges des Inhabers

### Bureau Nidau.

21. April. Unter der Firma Twannbachschlucht besteht eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Twann. Die Gesellschaft bezweckt den Bau und Unterhalt eines Spazierweges längs dem Twannbach von Twann nach den Minlenen zu Lamlingen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000 und ist eingetheilt in 1000 Aktien a Fr. 10. Die Aktien lauten auf den Namen. Präsident, Sekretär und Kassier des Ver-

wantingsraties tuffren die Verbindinen Unterzeichnet. Die von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen mittelst Publikation im Amtsanzeiger von Nidau. Die Gesellschaftsstatuten sind in der konstituirenden Generalversammlung vom 44. Juni 4891 festgestellt worden. Es wurden bestellt: Karl Irlet, Negotiant in Twann, als Präsident; A. Engel-Feitknecht daselbst als Kassier und Arnold Engel, Wirth daselbst, als Sekretär des Verwaltungsrathes.

### Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

### Bureau Balsthal.

1892. 23. April, Robert Bareiss ist mit dem 30, Juni 1891 als Direktor der Aktiengesellschaft unter der Firma Cellulose- & Papierfabrik Balsthal mit Sitz in Balsthal (S. H. A. B. Nr. 62 vom 9. Mai 1888, pag. 479), ausgetreten; an seine Stelle ist vom Verwaltungsrath gewählt worden Hermann Bareiss in Balsthal.

Bureau für den Registerbezirk Lebern.

20. April. Die Firma Ariste Racine in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 19 vom 6. Februar 1889, pag. 107) ist in Folge Konkurses gestrichen worden.

### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Berichtigung. Im Handelsamtsblatt Nr. 97 vom 21. April 1892 ist bei der den Kanton Appenzell-Ausserrhoden betreffenden Publikation (« A. Borel-Maire » in Herisau) in der Rubrizirung irrthümlich angegeben: Appenzell I.-Rh. etc. Es sollte heissen « Appenzell A.-Rh. » — « Appenzell-Rh. ext. » — « Appen

### Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

1892. 21. April. Die von der Firma C. A. Becker & Co in St. Gallen (S. H. A. B. vom 22. Januar 1883, pag. 40, und 4. Januar 1890, pag. 6) an Hans Paganini ertheilte Prokura wird widerrufen.

22. April. Inhaber der Firma Augustin Gerig in Degersheim ist Augustin Gerig von und in Degersheim. Natur des Geschäftes: Metzgerei. Geschäftslokal: Dorf.

### Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1892. 22. April. Die Einzelfirma Knöpfle & Mahler in Chur (S. H. A. B. 1883, pag. 341) ist in Folge Ablebens des Inhabers Joseph Mahler erloschen. Die Wittwe Magdalena Mahler-Knöpfle und die Töchter Magdalena und Marie Lena Mahler, alle von Kazis und wohnhaft in Chur, haben das Geschäft der erloschenen Firma Knöpfle & Mahler mit Aktiva und Passiva unterm 31. März 1892 übernommen und führen dasselbe als Kollektivgesellschaft, welche am 31. März 1892 begonnen hat, unter der Firma Mahler & Cie in Chur in bisheriger Weise fort. Natur des Geschäftes: Glas-, Porzellan und Waarenhandlung. Geschäftslokal: Poststrasse Nr. 295.

### Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Lausanne.

1892. 22 avril. La raison Jean Morandi, à Lausanne, entrepreneur (F. o. s. du c. du 30 janvier 1891, page 78), est radiée d'office ensuite de la faillite du titulaire.

22 avril. Le chef de la maison **Félix Gabella**, aux Croisettes sur Lausanne, est Félix Gabella de Curino, province de Novare (Italie), dominicilié aux Croisettes. Genre d'industrie: Entrepreneur. Fabrication de tuyaux et carrons en ciment.

### Bureau de Nyon.

23 avril. Le chef de la maison Anna Descombaz, à Sadex sous Prangins, est Anne-Françoise dite Anna née Fauconnet, temme de Edouard-Aimé Descombaz de Lutry, domiciliée à Sadex sous Prangins. La titulaire exerce sa profession et son industrie indépendamment de son mari et avec l'autorisation expresse de celui-ci. Genre d'industrie: Institution de jeunes filles.

### Bureau de Veveu

Bureau de Vevey.

23 avril. Le chef de la maison Ch<sup>®</sup> Schwarz, à Vevey (F. o. s. du c. du 5 juillet 1890, no 100, page 531), fait inscrire qu'il modifie son inscription au registre en ce sens qu'outre l'exploitation de l'Hôtel du Pont, place de la gare, à Vevey, il exploite « Le Buffet de la Gare » au même lieu.

23 avril. La raison P. Seiler, à Vernex-Montreux (F. o. s. du c. des 26 février 1883, page 194, et 4 février 1889, page 98), est radiée d'office par suite de la faillite du titulaire.

### Bureau d'Yverdon.

23 avril. La raison **Fried. Hofer,** mécanicien, à Donneloye (F. o. s. du c. du 17 août 1884, page 580), a cessé d'exister ensuite de renonciation du titulaire, ensorte qu'elle est radiéc.

23 avril. Gottlieb Hasler de Madiswyl, canton de Berne, domicilié à Donneloye, déclare être le chef de la maison **G. Hasler**, à Donneloye. Genre de commerce: Mécanicien.

### Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1892. 20 avril. M. C.-Wilhelm de Graffenried-Marcuard, ayant donné sa démission de directeur général de la Banque Fédérale, société anonyme ayant siège principale à Berne et succursale à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 26 janvier 1886, nº 7, page 47), sa signature cesse d'être valable

aussi bien pour le siège central à Berne, que pour tous les divers sièges en Suisse et à Paris. Le conseil d'administration de ladite banque a chargé M. Rodolphe Arbenz de Andelfingen, directeur du siège de Zurich, des fonctions de directeur général par intérim. La procuration donnée en 1883 à Monsieur Liebrich, directeur du comptoir de Bâle, comme directeur général ad intérim a pris fin depuis le 1er juillet 1890, elle est en conséquence radiée (F. o. s. du c. du 28 juillet 1890, n° 111, page 577).

### Kanton Geni — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

Rectification. La publication faite dans la F. o. s. du. c. du 22 courant, page 390, au nom de la Fruitière de Satigny est rectifiée dans sa troisième ligne comme suit: Au lieu de «Marc Borret» lire «Marc Bonnet».

1892. 22 avril. Suivant extrait du procès-verbal de l'assemblée générale tenue le 30 mars 1892 par l'association dite Association d'Epargne des Employés de l'Administration municipale de la Ville de Genève, ayant

son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 juillet 1890, page 557), ladite assemblée a modifié les statuts ainsi qu'il suit: Il a été adjoint un nouvel article (nº 11), rédigé en ces termes: «Il est créé un fonds de réserve destiné à maintenir l'équilibre entre le fonds social réel et l'avoir nominal des sociétaires; maintenir l'équilibre entre le fonds social réel et l'avoir nominal des sociétaires; ce fonds est formé par un prélèvement sur les revenus annuels de la caisse. Ce prélèvement, fixé chaque année par le comité, ne pourra en aucun cas dépasser le dix pour cent des revenus annuels ». L'article 20, relatif à l'emploi des dons et legs est rédigé à nouveau comme suit: «Le montant des dons et legs qui seraient faits à l'association sans désignation spéciale se répartira à parts égales entre les membres de l'association ». Dans la même assemblée le sieur Émile Balland, conseiller administratif, domicilié à Genève, a été élu membre du comité, en remplacement de M. A. Didier, dont les fonctions ont pris fin.

22 avril. La raison **Jean-Marie Mégevand**, à Genève, café-restaurant (F. o. s. du c. du 13 octobre 1883, page 933), est radiée ensuite du décès de son titulaire survenu le 28 décembre 1891.

## General-Bilanz

### der 36 schweizerischen Em

Aktiven,

auf 31. Dezember 1891.

Passiven.

territarian Geografia	211			I. Kassa.	I. Noten-Emission.	***		The state of
Supplied the	21	72,330,920	-	Notendeckung in gesetzlicher Baarschaft.	Noten in Zirkulation (in Handen Dritter)	170,269,150	10	limA
		18,743,460 2 91,074,380 2		Uebrige gesetzliche Baarschaft. Gesetzliche Baarschaft.	Eigene und andere Noten in Kassa	17,932,050	=	188,201200 -
d als bare	181	7,373,900	25	Eigene Noten.	II. Kurzfällige Schulden.	Signal Control	12	landhidelical
brilk Buist	3/19	10,558,150	-	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken.	(Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)		1000	7
110,198,587	39	1,192,157	16	Uebrige Kassabestände.	Kurzsichtige Depositen- und Kassascheine und andere	or r		Landau Edi
		45521017444	M	II. Kurzfällige Guthaben.	kurzfällige Schuldscheine	3,327,767 19,266,099		Rainding
Manual Man	TO THE	rk Laberra	ir	(Längstens innert 8 Tagen verfügbar.)	Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren	8,408,523	22	
37-8-6	F.	1.183.883	99	Checks-, Depot- und Kassascheine, fällige Platzwechsel,	Korrespondenten-Kreditoren	7,142,547		
en words	8h	adomses 'ges	1/4	Coupons und andere kurzfällige Schuldscheine.	Konto-Korrent-Kreditoren (vide Anmerkung I) Sparkassa-Einlagen (vide Anmerkung II)	70,848,510 63,498,446		
		10,593,124 8		Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren. Korrespondenten-Debitoren.	Konto zwischen Hauptbank und Zweiganstalten	17,386,343	09	Saleid - side 1
	-01		35	Diverse Debitoren.	Verfallene, noch nicht erhobene Zinsen und Dividenden Diverse: Zu bezahlende Tantièmen etc.	1,366,524 269,215		191,513,977 78
51,510,972	80	19,510,238 1	19	Konto zwischen Hauptbank und Zweiganstalten.	1 1 - 10 Les Santono menunta antimirra del contrato del c	200,210	10	
ol (s. A. Bo	nim	enden, Publik		III. Wechselforderungen.	III. Wechselschulden.	tali anred	5:4	Jing A. S.S.
Technica Scale	age	149,279,332	19	Diskonto-Schweizer-Wechsel.	Eigen-Wechsel	5,753,510		15,270,807
Washiel and	the	12,472,636 4	18	Wechsel auf das Ausland.	Tratten und Acceptationen	9,517,297	00	15,270,807 4
Weekerl ch	100 m	49,896,465 9	94	Wechsel mit Faustpfand. Wechsel mit nur einer Unterschrift und ohne Faustpfand.	IV. Andere Schulden auf Zeit.	relational trans		deministral labor
HIST	thă.	368,146	39	Wechsel mit nur ausländischen Unterschriften.	(Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)	Regular 19h	ηĪ	. 22 A gold.
Martin Direct	9.4	831,045 1	15	Warrants und Gantrödel.	Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren	599,180		EDGE ST. DO
223,771,377	11	4,905,250 6	36	Wechsel zum Inkasso.	Konto-Korrent-Kreditoren (vide Anmerkung I) Sparkassa-Einlagen (vide Anmerkung II)	20,308,599 103,616,457		asautou not pa
	tral l			IV. Andere Forderungen auf Zeit.	Schuldscheine (Depositenscheine, Obligationen etc.).	100,010,107		. collametel.
	1711 1151		8	(Nach 8 Tagen verfügbare Guthaben.)	welche im Laufe des nächsten Kalenderjahres fällig, oder nach erfolgter Kündigung rückzahlbar sind	158,922,784	72	100 A 100 1
		476,683 8	30	Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren.	Schuldscheine (Depositenscheine, Obligationen etc.)	All of the facility of	1	Also SEE MORE
	1.11	89,170,499	03	Konto-Korrent-Debitoren mit gedecktem Kredit.	mit Rückzahlungsfrist von länger als einem Jahre .	153,558,939	44 42	in ser parity
HUMA		8,374,090 8	37	Konto-Korrent-Debitoren mit ungedecktem Kredit (in- klusive Anlagen bei Banken).	Hypothekarschulden	594,832 5,666,000	42	BEST HAZA TO
A. H. &), v	id!	79,348,424 9	95	Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, gedeckte.	Diverse 0.008 of 3 and Integral (non) and 1001 and	26,255	80	443,293,050 80
njer, erlosoi	alv.	691,390 4	14	Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, ungedeckte (inkl. Vorschüsse an Gemeinden und Korporationen).	V. Gesellschafts-Konti (Comptes d'ordre).	discribsh	d b	hogf that the
tagdslena dus Desc	L S	305,641,133 7	79	Hypothekar-Anlagen aller Art.	Reserve für muthmassliche Verluste	1,186,128	30	Jack State or
terri di terrisona	7	5,992,559 4	15	Reports.	Rückdiskonto auf Aktivposten	1,540,072		EDMO V TOD BUT
489,957,993	96	263,211 6	53	Diverse. 1-bon-gammon add 2021 and 18	Ratazinsen und Zinsrestanzen auf Passivposten	4,651,396 6,708,403		14,086,000 92
O is will	I'm	corres ach	19.	V. Aktiven mit unbestimmter Anlagezeit.	Zu vertheilender Reingewinn für das Rechnungsjahr 1891	6,700,405	-00	14,000,000   32
46.152	Bed	5,810,624	-1	Aktien	VI. Eigene Gelder.	Taloniana da		rithgalous els
1 10 60	.1	101,033,876 3		Obligationen	Eingezahltes Kapital	142,600,000	-	bis ser zur Cut
	SY	106,844,500   3 3,418,771   8		Effekten (öffentliche Werthpapiere). Grundeigenthum, nicht zum eigenen Geschäftsbetrieb	Ordentlicher Reservefonds	23,184,009 2,339,883	79	(Island-Pestalox
		which is when	4	bestimmt.	Kanital-Amortisations-Konto	290,900	20	mol. isi yallaw
113,046,045	18	2,782,773 0	14	Liquidationen und Restanzen etc.	Gewinn-Saldo-Vortrag auf das Jahr 1892	233,673	02	168,648,466 71
b olyring	614	or building to		VI. Verpfändete Aktiven.	VII. Ausstehendes Kapital.	3.537.1.2		madaeolia line
A 19 19 19		10,400,204 7	0	Effekten (öffentliche Werthpapiere).	Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital	Maria de	Di	9,300,000 -
11,973,324	70	1,573,120	-	Grundeigenthum.	pag. 205) ist in Folge Hinschiedes des musbers	1880, June	øT.	A. B. vom 28.
Planting Contains	11.157 - 11.00			VII. Feste Anlagen.	to a St	70 day	. J.	erinschen.
TEST		4,842,136 2	2	Kommanditen und Betheiligungen.	and Aldred and Pasited and Country of the			is a summing the
ominist	12	4.481.940 2	8	Immobilien zum eigenen Geschäftsbetrieb.	addings and changings of a Open Men.	antiothin.	20	Firms Johanne
9,425,096	04	101,019 5	3	Mobilien zum eigenen Geschäftsbetrieb.	Sickel in Affoliers a. A. (S. H. A. Alvenin S. Aprill.	Firms K.	Die	23. April.
At pageon	of	emmel le	m	VIII. Gesellschafts-Konti (Comptes d'ordre).	ingschiedes des Jubabins erfose in	and Folks	1	18 3, pag. 37
ting" nsive		9,875,010 8	5	Ratazinsen auf Aktivposten und Rückdiskonto auf	-A-COTTON IA HOUSE THE THE COMMUNICATION OF THE STATE OF	HOLLY CREAT	1	H nov ilrada /
mes filles.		DESCRIPTION OF STREET		Passivposten.	Thirds K. Bickell Spez Sieh, Brogserien und	erioschene	59	ont Passiven
San All		1,147,456 5	0	Bezahlte Zinsen auf dem Dotations- und Aktien- kapital.	Tendités des Verwalli	moural grious		Batterei. B.
11,130,106	45	107,639 1	0	Vorgetragene Kursdifferenz auf emittirten Obligationen,	A bor Chirmichet > / Widenswell (S. H. A. D.	Pirma of	id !	23. April.
qriosa, isos	31	koni leno.		vorgetragene Einrichtungs- u. Banknotenanfertigungs-	st in Poles Hinsch As des Inhabers eroscoon	pag. 829)	581	your 16. July
Land Ca	109	o Hariot Sur	B	kosten etc.	damagail dissa Virna Dermonit, die Aktyen	V Har	H	Hener Sohn
	9	magnetts (m.).		IX. Ausstehendes Kapital.	Tima B 11X . Obmanie. Our manding	dended	76	not Pastren
9,300,000	0			Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital.	the second state of the state of the second st		10	Sell Tiles to
0,000,000								030,313,503   63

Anmerkungen zu der General-Bilanz der 36 schweizerischen Emissionsbanken auf 31. Dezember 1891.

### I. Anmerkung zu den Konto-Korrent-Kreditoren:

Von den in den Rubriken II. und IV. eingestellten Schulden an Konto-Korrent-Kreditoren im Gesammtbetrag von Fr. 91,157,110. 21 sind Fr. 70,848,510. 49 oder 77,7% in der Regel "kurzfällig", d. h. sofort oder innert 8 Tagen nach Begehr rückzahlbar. Von den in der Regel kurzfälligen Fr. 70,848,510. 49 kann nach den bestehenden Rückzahlungsbedingungen für einen Betrag von Fr. 30,985,677. 48 oder 43,7% eventuell eine Rückzahlungsfrist von mehr als 8 Tagen verlangt werden, was einer Quote von 34,0% auf dem Gesammtbetrage entspricht.

Die danach von den in der Regel kurzfälligen Schulden an Konto-Korrent-Krediren verbleibenden Fr. 39,862,833. 01 oder 56,3% oder gegen sind unter allen Umständen sofort oder innert 8 Tagen nach Begehr rückzahlbar, was einer Quote von 43,7% auf dem Gesammtbetrag entspricht.

### II. Anmerkung zu den Sparkassa-Einlagen:

Von den in den Rubriken II. und IV. eingestellten Schulden an die Sparkassa-Einleger im Gesammtbetrage von Fr. 167,114,904. 46 sind Fr. 63,498,446. 51 oder 38,0 % in der Regel "kurzfällig", d. h. sofort oder innert 8 Tagen nach Begehr ruckzahlar. Von den in der Regel kurzfälligen Fr. 63,498,446. 51 kann nach den bestehenden Rückzahlungsbedingungen für einen Betrag von Fr. 15,086,034. 44 oder 23,8 % eventuell eine Rückzahlungsfrist von mehr als 8 Tagen verlangt werden, was einer Quote von 9,0 % auf dem Gesammtbetrage entspricht.

Die danach von den in der Regel kurzfälligen Schulden an Sparkassa-Einleger verbleibenden Fr. 48,412,412. 07 oder 76,2 % dagegen sind unter allen Umständen sofort oder innert 8 Tagen nach Begehr rückzahlbar, was einer Quote von 29,0 % auf dem Gesammtbetrag entspricht.

# Schweizerische Emissionsbanken.

# General-Gewinn- und Verlust-Rechnung von 1884 bis und mit 1891.

1884, 1885, 1886: 33 Banken. 1887, 1889, 1889; 34 Banken. 1890: 35 Banken. 1891: 36 Banken.

iol Dis	1884	Fr.	5,468,093	1,061,512	7,744,485	d in ineu leul	419,063 3,617,092	249,476	3,080,262 10,231,087	3,552,457	55,824	21,305,927	162,962 217,591	380,553	u 8 m	121,043 44,216 36,880	96,333	362,672	51,246	199,952	00-9 eerd	nd c	niso Grad	i di du la	20 044 885
	1885	Fr.	5,210,801	1,217,108	7,886,850	sa c Cett	496,536 3,250,746	204,564	2,832,472 10,168,552	8,531,178	55.192	20,714,179	159,949 196,678	356,627	mama	100,339 63,230 31,587	106,206	324,808	72,091	672,877	) ) ) )	o or	riters riters riters	in in the second	COO GOO OF THE OPEN ONE OF THE OPEN OF THE
1 24 6 77	1886	Fr.	5,170,930	1,327,086	8,087,123		540,108 3,201,928	134,786	2,633,863 10,838,947	3,995,974	90.416	-	171,872	388,528	in ee	103,076 15,379 50.691	104,493	330,024	351,486	714,388			2081	15	411 000 10
1 mm 6 m	1887	Fr.	1,954,367	1,368,972	7,935,821	9 1/1 117) 018,	803,620 2,952,881	156,023	2,570,072 10,688,013	4,193,855	123,411	1	180,460	442,372	op de	127,933 11,896 58,906	152,788	404,112	58,357	221,408	es ve da de da de	iro iro oroc b-a	gas IsU over	oli oti	0000000
No. of the last	1888	Fr.	1,900,657	1,479,496	7,842,869	loi	761,345 2,937,026	154,681	2,643,260 10,815,455	4,786,123	92.578	-	187,010 276,430	463,440	uət	163,161 61,187 68,276	79,843	411,543	112,160	254,182	. 5 . 51	ila.	efor 0 08 o 0 08.0	ogra	000 000
	1889	Fr.	5,543,974	1,798,342	8,462,870	III	742,029 3,280,598	198,927	2,863,068	4,697,386		-	192,031 273,561	465,592		155,416 28,634 68,349	22,978	326,105	56,267	291,806			A		100
	1890	Fr.	5,729,211	1,871,441	8,555,913	zu Pow der der	820,458 3,532,625	205,862	3,157,226 11,822,741	5,172,749		1	194,920	398,636	iibi <i>ci</i> ino	166,066 44,061 75,691	214,903	550,847	101,423	333,974	664 000	60	rein Tale	17	
	1891	Fr.	6,135,056	2,102,625	8,988,341	iob Sed ecre	815,973 3,787,978	187,366	3,414,251	4,875,410	180 088	+	204,353	401,926	ingv	144,106 52,879 78,013	155,982	545,177	58,139	354,349		Or d'a	n B	300	
		-	9	E S		=	III OL	ah.	ıke	n n	n-K		s d		Andere Nutzposten.	dere Münz	ten		bsc	ald	9				
	1.12			20.4		dobiliar. Aktivzinsen und Provisionen.	Konto-Korrent-Debitoren	sionen (1707) Schuldscheinen (0hne Wechselver-	" bindlichkeit) " Hypothekaranlagen aller Art	" Zinsen und Aurs Effekten diversen Guthaben .	" Effekten-Kauf- und Verkaufs-Pro-	Korre-	Ertrag der Immobilien. ge Kassa- Von den Bankgebänden anderem Grundeigenthun		gen.	Kor-	Schuld -	1	wieuereingange von fruneren Abschreibungen.	n. Gewinn-Saldo-Vortr. v. Vorjahre.	Entnahme ans den Beserven		rjahr. res.		
	1.12	ngskosten.	Entschädigung an die Verwaltungsbe- Diskonto-Schw hörden Wechsel auf's	en an die Angestellten, inkl.	haltder Bankgebände	Mobiliar.	ingskosten. T Von en. "	Steuern. stono	ner.	Andere Kantonate Stenern. " Zinsen Gemeindesteuern. Effekte	Passivzinsen.	An Check-Konti, Banken und Korre- spondenten.	Y on		bschreibungen.	Auf Diskouto-Schweizer-Wechsel. titelan "therse an "herige Wechselforderungen. Diverse an "Konto-Korrent-Debitoren und Kor- Agio auf"	,	iche Werthpapiere). nd anderem Grund-	eigenfhum. Diversen und Vorträge für muth- massliche Verluste.	Andere Lastenposten. Gewinn-S	Gemeinnützige Verwendungen.		Gewinn-Saldo-Vortrag vom Vorjahr. Reingewinn des Rechnungsjahres.	all land she was a state of the	
	1.12	Verwaltungskosten.	die Verwaltungsbe-	Angestellten, inkl.		Art und Mobiliar. Konkordatssnesen.	Banknoten-Anfertigungskosten. Von Diverse andere Spesen. "	Anna di Anna d	Bundesbanknotensteuer. Kantonale Banknotensteuer.	Gemeindesteuern. "	Passivzinsen.	597,279 An Check-Konti, Banken und Korre- spondenten.	"Konto-Korrent-Kreditoren. "Sparkassa-Fünlagen. "Eigenwechsel u. kurzsichtige Kassa- "Von scheine.	Obligationen u. a. Schuldsch. a. Zeit. diverse verzinsliche Schulden.	Verluste und Abschreibungen.	Kor-	respondenten.  Hypothekaranlagen und Schuld- scheine ohne Wechselverhindlichk.	Effekten (öffentliche Werthpapiere). Bankgebände und anderem Grund-	eigenthum.  Diversen und Vorträge für muthmassliche Verluste.	Sexual Control	VI61	winn.		7,642,106	
	IOS naid	Fr. Verwaltungskosten.	Entschädigung an die Verwaltungsbe- hörden	Besoldungen an die Angestellten, inkl. Gratifikationen	Lokalmiethe, Unterhalt der Bankgebäude und der Geschäftslokalitäten	Bureauauslagen aller Art und Mobiliar. Porti Deneschen und Konkordatssnesen.	56,104 Banknoten-Anfertigungskosten. Von 95,192 Diverse andere Spesen. "	Steuern.	181,522 Bundesbanknotensteuer. 870,344 Kantonale Banknotensteuer.	121,629 Andere Kantonate Stehern. "  62,199 Gemeindesteuern.	1,241,091 Passivzinsen.	An	"Konto-Korrent-Kreditoren. "Sparkassa-Fünlagen. "Eigenwechsel u. kurzsichtige Kassa- "Von scheine.	" Obligationen u. a. Schuldsch. a. Zeit. " diverse verzinsliche Schulden.	20,316,664 Verluste und Abschreibungen.	Auf Diskonto-Schweizer-Wechsel. " übrige Wechselforderungen. " Konto-Korrent-Debitoren und Kor-	"  Hypothekaranlagen und Schuld- scheine ohne Wechselverhindlichk.	" Effekten (öffentliche Werthpapiere). " Bankgebäude und anderem Grund-	eigenthum, 592,298 " Diversen und Vorträge für muth- massliche Verluste.	Andere Lastenposten.	Gemeinnützige Verwendungen.	winn.	Gewinn-Saldo-Vortra Reingewinn des Rec	10,133,407 7,642,106	
	1881 1891 1891	Fr. Verwaltungskosten.	137,422 Entschädigung an die Verwaltungsbe- hörden	1,960,404 Besolution and die Angestellten, inkl.	282,448 Lokalmiethe, Unterhalt der Bankgebäude	238,891 Bureauauslagen aller Art Mobiliar.	76,372 56,101 Banknoten-Anfertigungskosten. Von 71,212 95,192 Diverse andere Spesen. "	3,223,047 Steuern.	161,342 181,522 Bundesbanknotensteuer. 774,512 870,934 Kantonale Banknotensteuer. 774,512 870,934 Kantonale Banknotensteuer. 774,512	99,090 121,020 Anuere Kantoniae Stetern. ", 55,928 62,199 Gemeindesteuern. ", 1314,201	L,050,501 L,241,051 Passivzinsen.	597,279 An	2,715,669 "Konto-Korrent-Kreditoren. 5,414,341 "Sparkasa-Einlagen. 263,429 "Eigenwechsel u. kurzsichtige Kassa- «Yon scheine.	11,251,489 "Obligationen u. a. Schuldsch. a. Zeit. 74,457 "diverse verzinsliche Schulden.	19,415,319 20,316,664 Verluste und Abschreibungen.	554,567 Auf Diskouto-Schweizer-Wechsel. 144,922 "übrige Wechselforderungen. 202,771 "Konto-Korrent-Debitoren und Kor-	respondenten.  125,568 "Hypothekaranlagen und Schuldscheine ohne Wechselverhindlichk	1,412,284 "Effekten (öffentliche Werthpapiere). 145,649 "Bankgebände und anderem Grund-	235,140 592,298 , Diversen und Vorträge für muth- massliche Verluste.	3,478,059 Andere Lastenposten.	10,905 Gemeinnützige Verwendungen.	winn.	354,349 Gewinn-Saldo-Vortra 7,287,757 Reingewinn des Rei	115	
	1890 1891	Fr. Fr. Fr. Verwaltungskosten.	134,413 137,422 Entschädigung an die Verwaltungsbe-	2,045,860 1,960,404 Besoldungen an die Angestellten, inkl.	271,795 282,448 Lokalmiethe, Unterhalt der Bankgebäude	205,544 238,891 Bureauauslagen aller Art und Mobiliar.	12.074 76.372 56,101 Bankhoten-Anfertgungskosten. Von 58,160 71,212 95,192 Diverse andere Spesen. "	3,105,927 3,223,047 Steuern.	168,795 161,342 181,522 Bundesbanknotensteuer. 722,656 774,512 870,344 Kantonale Banknotensteuer. 774,512 1870,344 Kantonale Banknotensteuer. 774,512	74,127 99,090 121,026 Anuere kantonane Steuern. 9,06,684 65,923 62,199 Gemeindesteuern. 9,06,684 1341,004	Ly001,202 1,030,304 1,241,091 Passivzinson.	455,244 597,279 An	2,581,068         2,715,669         "Konto-Korrent-Kreditoren.           5,246,970         5,806,846         5,414,341         "Sparkassa-Einlagen.           119,055         161,709         2,63,429         "Elgenwechsel u. kurzsichtige Kassa- "Yon scheine.	10,696,484 11,251,489 "Obligationen u. a. Schuldsch. a. Zeit. 119,968 74,457 "diverse verzinsliche Schulden.	18,945,357 19,415,319 20,316,664 Verluste und Abschreibungen.	84,300 554,567 Auf Diskouto-Schweizer-Wechsel. 24,577 114,322 "Infrige Wechselforderungen. 570,861 202,771 "Konto-Korrent-Debitoren und Kor-	respondenten.  56,251 425,568 "Hypothekaraniagen und Schuld- scheine ohne Wechschweitindlichk.	417,684 1,412,284 , Effekten (öffentliche Werthpapiere). 256,716 145,649 . Bankgebäude und anderem Grund-	235,140 592,298 , Diversen und Vorträge für muth- massliche Verluste.	1,645,529 3,478,059 Andere Lastenposten.	2,568 10,905 Gemeinnützige Verwendungen.	winn.	333,974 354,349 Gewinn-Saldo-Vortra 9,799,433 7,287,757 Reingewinn des Re	10,133,407	
	1881 1890 1891	Fr. Fr. Fr. Verwaltungskosten.	129,818 134,413 137,422 Entschädigung an die Verwaltungsbe-	2,000,039 2,045,860 1,960,404 Besoldungen an die Angestellten, inkl. Grafifikationen	249,083 271,795 282,448 Lokalmiethe, Unterhalt der Bankgebände nnd der Geochstrale insten	205,247 206,544 238,891 Bureauauslagen aller Art und Mobiliar.	21,230 1.2074 (55.72 56.10t Banknoth-Anfertigungskosten. 70n 57,465 58,160 71,212 95,192 Diverse andere Spesen. "	2,970,389 3,105,927 3,223,047 Steuern.	150,320 153,795 161,342 181,522 Bundesbanknotensteuer. 704,247 722,656 774,512 870,334 Kantoniale Banknotensteuer. 9	13,069 74,127 89,090 124,622 Anuare Kantonnie Steuern. " 46,412 55,923 62,199 Gemeindesteuern. " 62,199 Gemeindesteuern. " 7,717 60,199 Gemeindesteuern. "	974,050 Livel,202 Livel,301 Lizat,631 Passivzinsen.	412,852 455,244 597,279 An	2,581,068         2,715,669         "Konto-Korrent-Kreditoren.           5,246,970         5,806,846         5,414,341         "Sparkassa-Einlagen.           119,055         161,709         2,63,429         "Elgenwechsel u. kurzsichtige Kassa- "Yon scheine.	10,514,477 10,696,484 11,251,489 "Obligationen u. a. Schuldsch. a. Zeit. 70,935 119,968 74,457 "diverse verzinsliche Schulden.	18,468,269 18,945,357 19,415,319 20,316,664 Verluste und Abschreibungen.	190,150 84,300 554,567 Auf Diskonto-Schweizer-Wechsel. 51,396 24,577 14,322 n. Dhrige Wechselforderungen. 180,083 570,881 202,771 n. Konto-Korrent-Delitoren und Kor-	74,752 56,251 425,568 "Hyothekarangan und Schuld-scheine ohne Wechelichk	254,219 417,684 1,412,284 " Effekten (offentliche Werthpapiere). 320,864 256,716 145,649 " Bankerbände und anderem Grund-	93,338 235,140 592,298 Drersen massliche Verträge für muth- massliche Vertrate.	1,114,802 1,645,529 3,475,059 Andere Lastenposten.	1,300 2,568 10,905 Gemeinnützige Verwendungen.	Reingewinn.	291,806 838,974 854,349 Gewinn-Saldo-Vortrr 8,613,479 9,799,433 7,287,757 Reingewinn des Rec	8,905,285 10,133,407	
	1888 1890 1891	Fr. Fr. Fr. Verwaltungskosten.	125,935 129,818 134,413 137,422 Entschädigung an die Verwaltungsbe-	1,993,150 2,000,039 2,045,860 1,960,404 Bestoliten, inkl. Grantfilkationen	244,412 249,083 271,795 282,448 Lokalmiethe, Unterhalt der Bankgebäude	182,831 205,247 205,544 238,891 Bureauauslagen aller Ant und Mobiliar.	20,744 21,230 12,12074 76,372 66,101 Bankinden-Anfertigungskosten. Von 57,582 57,465 58,160 71,212 95,192 Diverse andere Spesen. ""	2,924,344 2,970,389 3,105,927 3,223,047 Steuern.	150,320 158,795 161,342 181,522 Bundesbanknotensteuer. 774,247 722,656 774,512 870,344 Kantonale Ranknotensteuer. 9	45,387 46,4124 50,623 62,199 Gemeindesteuern.	918,474 974,050 1,001,202 1,050,500 1,241,051 Passivzinson.	394,642 412,852 455,244 597,279 An	2,290,082         2,323,537         2,581,068         2,685,068         2,715,669         "Konto-Korrent-Kreditoren.           4,947,718         5,030,402         5,246,970         5,306,846         5,414,341         "Sparkassa-Einlagen.           124,064         180,238         119,055         151,709         263,429         "Eigenwechsel u. kurzsichtige Kassa- Xon scheline.	10,453,912 10,514,477 10,696,484 11,251,489 " Obligationen u. a. Schuldsch. a. Zeit. 85,538 70,995 119,968 74,457 " diverse verzinsliche Schulden.	18,590,626 18,468,269 18,945,357 19,415,319 20,316,664 Verluste und Abschreibungen.	248,450 190,150 84,300 554,567 Auf Diskouto-Schweizer-Wechsel. 80,938 51,396 24,577 144,322 n. Dhrige Wechselforderungen. 169,166 130,083 570,861 202,771 n. Konto-Korrent-Delitoren und Kor-	77,583 37,153 74,752 56,251 425,568 "Hypothexamingon und Schuld-cheine ohn Werkscherbindlichk"	221.975 320.864 256.716 1415.49 Bankæebäude und anderem Grund-	61,270 44,346 98,388 285,140 592,298 Diversent Uvertige für muth- massliche Verluster.	908,638 1,114,802 1,645,529 3,478,059 Andere Lastenposten.	600 1,300 2,56S 10,905 Gemeinnützige Verwendungen.	Reingewinn.	254,182 291,806 338,974 354,349 Gewinn-Saldo-Vortrz 8,203,586 8,613,479 9,799,433 7,287,757 Reingewinn des Rec	8,457,768 8,905,285 10,133,407	
	1887 1889 1890 1891	Fr. Fr. Fr. Fr. Verwaltungskosten.	314,255 125,985 129,818 134,413 137,422 Entschädigung an die Verwaltungsbe-	1,758,339 1,999,150 2,000,039 2,045,860 1,960,404 Besolution and in Angestellten, inkl.	252,720 244,412 249,083 271,795 282,448 Lokalmiethe, Unerhalt der Bankgebäude nind der Georgistelen Bankgebäude	208,566 182,881 205,247 206,544 238,891 Bureauxis occurate sortenant Mobiliar.	53,479 9.74 21,230 12,074 76,372 66,101 Banknoten-Anfertigungskosten. 70n 73,463 57,582 57,465 58,160 71,212 95,192 Diverse andere Spesen. """ """ """ """ """ """ """ """ """ "	2,851,928 2,924,344 2,970,389 3,105,927 3,223,047 Steuern.	187,886 141,860 150,320 158,795 161,342 181,522 Bundesbanknotensteuer, " 588,289 670,583 704,247 722,656 774,512 870,344 Kantontensteuer, " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	18,394 60,704 13,087 44,14 55,989 121,026 Anuere Rainonnie Steuern. 5,44,1847 45,387 44,44 45,488 56,989 6,199 Gemeindesteuern.	Skijulo 313,464 364,050 1,001,202 1,050,501 1,241,031 Passivzinsen.	379,521 394,642 412,852 455,244 597,279 An	2,242,220         2,229,082         2,223,537         2,581,068         2,685,068         2,715,669         "Konto-Korrent-Kreditoren.           4,982,220         4,947,718         5,030,402         5,246,370         5,206,846         5,414,341         "Sparkassa-Einlagen.           324,843         124,064         180,238         119,055         151,709         263,429         "Eigenwechsel u. kurzsichtige Kassa- Ton scheine.	10,737,761 10,453,912 10,514,477 10,696,484 11,251,489 , Obligationen u. a. Schuldsch. a. Zeit. 111,480 85,538 70,935 119,968 74,457 , diverse verzinsliche Schulden.	18,658,291 18,580,626 18,468,269 18,945,357 19,415,319 20,316,664 Verluste und Abschreibungen.	205,132 248,456 190,150 84,300 554,567 Auf Diskonto-Schweizer-Wechsel. 68,861 80,396 51,396 24,577 144,322 a. http://www.dechselmoren.resp. 225,544 199,165 130,083 570,861 202,771 , Konto-Korrent-Delitoren und Kor-	77,583 37,153 74,752 56,251 425,568 "Hypothexamingon und Schuld-cheine ohn Werkscherbindlichk"	102,560 101,613 254,219 417,684 1,412,284 "Effekten (offentliche Werthpapiere). 133,368 221,975 320,864 266,716 145,649 "Bankærbände und anderem Grund-	216,770 61,270 44,346 93,338 235,140 592,298 Diversen und Vorträge für muth- massliche Verhiste.	873,828 903,638 1,114,802 1,645,529 3,478,059 Andere Lastenposten.	200 600 1,300 2,568 10,905 Gemeinnützige Verwendungen.	Reingewinn.	221,408 254,182 291,806 338,974 354,349 Gewinn-Saldo-Vortrz 7,446,914 8,203,586 8,613,479 9,799,438 7,287,757 Reingewinn des Rec	7,668,322 8,457,768 8,905,285 10,133,407	TO SOUTH THE TOTAL PROPERTY OF THE PROPERTY OF

A. IR. IR. G. Austellung für die Jahre 1884 und 1885 ist dem Jahresbericht des schweiz. Handels- und Industrie-Vereins pro 1885 entnommen, mit der Abänderung, dass die dort besonders aufgeführte "Verzinsung und Zuweisung an eigene Gelder" hier im Reingewinn inbegriffen ist.

Die Austellung für die Jahre 1886, 1887, 1889, 1890 und 1891 ist vom Inspektorat der Emissionsbanken nach Massgabe der im Schweiz, Handelsamtsblatt veröffentlichten Gewinn- und Verlust-Rechnungen der einzelnen Emissionsbanken ermittelt worden. Bern, im April 1892.

Inspektorat der schweizerischen Emissionsbanken.

Changement de la raison de commerce d'une banque d'émission.

Suivant décision du Grand conseil du canton de Lucerne du 8 mars 1892, déclarée en vigueur le 21 du présent mois, la raison de commerce Kantonal-Spar- & Leih-Kasse Luzern avec siège à Lucerne et succursale à Willisau a été changée en

Luzerner Kantonalbank

raison commerciale que porte cet établissement à partir d'hier.

Les billets de banque avec la nouvelle raison porteront le même numéro d'ordre 13.

Berne, le 23 avril 1892.

Département fédéral des finances.

### Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

Transportwesen. - Transports.

Das internationale Uebereinkommen betr. den Eisenbahnfracht-verkehr ist nun auch von den gesetzgebenden Behörden des Königreichs

Italien genehmigt worden. Es ist dieses Uebereinkommen somit von allen betheiligten Staaten mit Ausnahme der Niederlande ratifizirt, d. h. von Belgien, Deutschland, Frankreich, Italien, Luxemburg, Oesterreich-Ungarn, Russland und der Schweiz.

La convention internationale concernant le transport des marchandises par chemins de fer vient aussi de recevoir la ratification des autorités législatives du royaume d'Italie. — Cette convention est maintenant ratifiée par tous les Etats intéressés, sauf les Pays-Bas, savoir l'Allemagne, l'Autriche-Hongrie, la Belgique, la France, l'Italie, le Luxembourg, la Russie et la Suisse.

### Banques étrangères.

Banque nationale de Belgique.

14 avril. 21 avril. Fr.

14 avril. 21 avril.

Encaisse métallique 105,609,711 106,193,732 Circulat de billets 409,027,510 404,076,310 Portefeuille . . . 331,477,810 336,589,975 Comptes courants 55,605,766 65,546,139

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

### Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion : 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

### AVIS.

### Société Ottomane pour l'Eclairage de la ville de Constantinople (Société anonyme à Bâle).

Conformément à l'art. 25 des statuts, MM. les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu le 30 mai 1892, à 3 heures de relevée, à Bruxelles, Rue Royale, 56.

### Ordre du jour:

- 1º Rapport du conseil d'administration et du commissaire-vérificateur sur l'exercice écoulé.
- Approbation du bilan et décharge à donner au conseil d'administration au commissaire-vérificateur.
- 3º Nomination d'administrateurs et du commissaire-vérificateur sortant et rééligible.

Le bilan, le rapport du conseil d'administration et du commissaire

à la disposition des actionnaires à partir du 19 mai au siège social à Bâle.

NB. Les actionnaires seront admis à l'assemblée sur la présentation d'une carte d'entrée qui leur sera délivrée soit à la Banque de Bruxelles, à Bruxelles, soit chez MM. Zahn & Cle, à Bâle, contre dépôt de leurs actions. Bâle, le 27 avril 1892.

Pour le conseil d'administration. Le président:

Ern. Urban.

# Birsigthalbahn.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre Samstag, den 30. April 1892, Nachmittags 3 Uhr,

im hintern Saale der Bierbrauerei F. Merian, Steinenthorstrasse,

### in Basel.

### Traktanden:

Traktanden:

1) Rechnungsablage pro 31. Dezember 1891 und Bericht der Rechnungsrevisoren. Décharge an die Verwaltung.

2) Aenderung des § 6 der Statuten.

3) Beschlussfassung betreffend Errichtung einer Hypothek zweiten Ranges zur Deckung schwebender Schulden.

4) Wahl dreier Verwaltungsrathsmitglieder in Folge statutarischen Austrittes, bezw. Rücktrittes.

5) Wahl der Rechnungsrevisoren für das Jahr 1892 gemäss § 30 der Statuten.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung theilnehmen, oder sich an derselben vertreten lassen wollen, werden eingeladen, die Nummern ihrer Aktien entweder bei der Schweiz. Volksbank in Basel oder bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal oder im Bureau der Bahngesellschaft, Steinenthorstrasse 24, in Basel vom 22. bis zum 29. April anzumelden. Dagegen werden Zutrittskarten verabfolgt, welche am Tage der Generalversammlung zu einmaliger Hin- und Rückfahrt auf der ganzen Linie berechtigen. ganzen Linie berechtigen.

Der Jahresbericht pro 1891 kann ab 22. April an obgenannten Stellen bezogen werden.

Basel, 14. April 1892.

Der Verwaltungsrath.

# Wengernalpbahn.

Ausserordentliche Generalversammlung Samstag, den 14. Mai 1892, Vormittags 101/2 Uhr, im Casino in Bern.

### Verhandlungsgegenstand:

Revision der Statuten.

Die Aktionäre, welche sich an dieser ausserordentlichen Generalversammlung betheiligen wollen, haben ihre interimsscheine spätestens bis und mit Dienstag, den 10. Mai nächsthin, bei der Eidgenössischen Bank, sei es in Bern, Basel, Zürich, Luzern, St. Gallen, Chaux-de-Fonds, Lausanne oder Genf gegen Empfangsbescheinigung zu hinterlegen, um die Zutrittskarten zu beziehen. zu beziehen (B 5601)

Bern, den 16. April 1892.

(2351)

Namens des Verwaltungsrathes der Wengernalpbahn-Gesellschaft,

Der Präsident:

Alb. Locher.

### Eidgenössische Transport-Versicherungs-Gesellschaft

### ina Zunnich.

Die Herren Aktionäre werden hiemit in Gemässheit der §§ 11 und 13 der Gesellschaftsstatuten zu der am Freitag, den 29. April, Vormittags 11 Uhr, im Bureau der Gesellschaft, Bleicherweg 2, stattfindenden

### zehnten ordentlichen Generalversammlung

zur Behandlung der nachstehenden Geschäfte eingeladen:

- Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung für das zehnte Geschäftsjahr, sowie des schriftlichen Berichtes der Herren Rechnungs-

Stimmkarten können von den Berechtigten vom 20. April an auf dem Bureau Gesellschaft bezogen werden.

Der Jahresbericht, der Rechnungsabschluss, sowie der Bericht der Revisoren wird den Herren Aktionären zugesandt; überdies liegen die genannten Schriftstücke vom 14. April an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf. Zürich, 8. April 1892. (OF 2362)

### Eidgenössische Transport-Versicherungs-Gesellschaft:

Namens des Verwaltungsrathes,

Der Präsident: Der Protokollführer:

Der Direktor:

Adelrich Benziger.

Ed. Fierz.

Wettstein.

# Compagnie des Eaux de Scutari et Kadikeui.

### Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung.

Gemäss Art. 29, Absatz 4 der Statuten werden die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft hiedurch eingeladen zur Theilnahme an einer

Samstag, den 28. Mai 1892, Vormittags 10 Uhr, am Sitze der Gesellschaft stattfindenden ausserordentlichen Generalversammlung.

### Traktanden:

Abänderung der §§ 11, 26 und 29 der Statuten.

Basel, den 25. April 1892.

Der Verwaltungsrath.

### British and Colonial Steam Navigation Company, Limited, Amsterdam/Rotterdam-Südafrika, via London.

Annahme von Gütern zu billigen Durchfrachten nach Kapstadt, Algoa Bay, East London, Natal, Delagoa Bay. Bis auf Weiteres zirka alle drei Wochen eine Abfahrt. Für alles Nähere beliebe man sich zu wenden an den Vertreter für die Schweiz: J. J. Frey, Speditor, Basel, Agent der Grossh. Badischen und der Niederländischen Staatseisenbahnen. (238)

### Advokaturbureau

von Dr. jur. A. Huber, 46, Freie Strasse, Basel.

Prompte Besorgung von Rechtsgeschäften aller Art. Spezialität: Rechtssachen gewerblicher, industrieller und kommerzieller Natur.

# THE MAKINE, Insurance Company, Limited.

Transport-Versicherung. — Assurances transport. Fondée à Londres en 1836.

Capital fr. 25,000,000. — Réserve fr. 11,750,000.

Assurances du transport de valeurs et de marchandises, par terre et par eau, par polices spéciales, d'abonnement et en bloc. — Assurances de corps de bateaux à vapeur.

### Sécurités de premier ordre. - Conditions avantageuses.

Prière de s'adresser pour tous renseignements au directeur, fondé de pouvoirs pour la Suisse, Mr. Alfred Bourquin, à Neuchâtel, ou aux agents dans les cantons.